

Digitalni tlakomjer s manžetom

Uputstvo za upotrebu

HR



SENCOR®

SBP 901

Zahvaljujemo na kupnji SBP 901 digitalnog tlakomjera i nadamo se da ćete biti zadovoljni.

SBP 901 tlakomjer predstavlja savršenu kombinaciju atraktivnog dizajna, jednostavnog rukovanja i funkcionalnosti.

HR-1

SADRŽAJ

ŠTO TREBATE ZNATI O KRVNOM TLAKU .....	.3
VAŽNE UPUTE .....	.4
OSNOVNE FUNKCIJE I ZNAČAJKE TLAKOMJERA.....	.5
OPIS TLAKOMJERA .....	.5
OPIS ZASLONA .....	.7
RUKOVANJE TLAKOMJEROM .....	.7
RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	.11
ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE .....	.12
ČUVANJE.....	.12
BAŽDARENJE .....	.12
ELEKTROMAGNETSKE SMETNJE.....	.12
SUKLADNOST SA STANDARDIMA .....	.12
TEHNIČKI PODACI .....	.13
UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU STARE AMBALAŽE.....	.14
ODLAGANJE RABLJENIH BATERIJA .....	.14
ODLAGANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA. ....	.14

ŠTO TREBATE ZNATI O KRVNOM TLAKU

Što je krvni tlak?

Krvni tlak definiran je kao pritisak krvi na stjenke arterija kroz koje protječe. Krvni tlak varira prilikom svakog otkucanja srca između najviše (sistolička) i najniže (dijastolička) vrijednosti. Na krvni tlak utječu mnogi čimbenici, poput tjelesne aktivnosti, straha, lјutnje ili određenog doba dana.

Krvni tlak stalno se mijenja kroz dan. Rano ujutro raste i prije podneva pada. Poslijepodne ponovno raste da bi se navečer opet spustio. Krvni tlak se također može promijeniti u trenutku te uzastopna mjerena mogu biti različita.

Zašto je važno mjeriti krvni tlak kod kuće?

Mnogi ljudi imaju povećani krvni tlak pri posjetu liječniku, dok im je za mjerena kod kuće tlak unutar uobičajenog raspona. To se događa zbog takozvanog sindroma "bijele kute" koji se javlja u do 15 % populacije.

Mjerjenje tlaka kod kuće eliminira pojavu sindroma "bijele kute" i pruža liječniku sliku različitih razina krvnog tlaka tijekom vaših uobičajenih aktivnosti.

Klasifikacija krvnog tlaka prema Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji

Sljedeća tablica prikazuje klasifikaciju krvnog tlaka kod odraslih osoba prema Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji (WHO).

Kategorija krvnog tlaka	Sistolički krvni tlak (u mmHg)	Dijastolički krvni tlak (u mmHg)
Optimalni	<120	<80
Normalan	120–129	80–84
Visoko normalan	130–139	85–89
Hipertenzija: stupanj 1 (blaga)	140–159	90–99
Hipertenzija: stupanj 2 (umjerena)	160–179	100–109
Hipertenzija: stupanj 3 (teška)	≥180	≥110
Izolirana sistolička hipertenzija	≥140	<90

Što je kardijalna aritmija?

Kardijalna aritmija je poremećaj u ritmu otkucanja srca. Ona je rezultat stvaranja ili provođenja različitih električnih impulsova u srcu. Mnoge kardijalne aritmije su samo privremene prirode. Takve vrste aritmije se smatraju bezopasnima i uključuju slučajeve gdje srce preskoči ili doda otkucaj. To može biti izazvano jakom emocijom ili vježbom. Međutim, postoje vrste aritmije, koje mogu biti opasne po život i zahtijevaju stručno lijeчењe.

Simptomi kardijalne aritmije

Simptomi kardijalne aritmije: jako ili ubrzano kucanje srca, osjećaj umora, vrtoglavica, gubitak svijesti, nedostatak dah a i bol u prsimu.

Simptomi bradikardije (usporena srčana aktivnost): osjećaj umora, nedostatak dah a, nesvjestica ili vrtoglavica.

Simptomi tahikardije (ubrzana srčana aktivnost): kucanje srca se osjeća u vratu ili otkucaji u prsimu nepravilne brzine, osjećaj nelagode, slabost, nedostatak dah a, nesvjestica, znojenje i vrtoglavica.

Može li se kardijalna aritmija liječiti?

Kardijalna aritmija može se do određene mjere sprječiti otklanjanjem podražaja (fizički napor, stres, pušenje, uživanje alkohola, kave ili ostalih pića s kofeinom) koji utječe na živčani sustav. Mnoge vrste kardijalne aritmije ne zahtijevaju liječenje jer ih imunološki sustav prirodno kompenzira. Ostale vrste kardijalne aritmije moraju se liječiti lijekovima (antiaritmički lijekovi), defibrilatorima ili pejsmejkerima. Metoda liječenja ovisi o vrsti kardijalne aritmije, dobi pacijenta i njihovoj fizičkoj spremi.

VAŽNE NAPOMENE

 Prije rukovanja uređajem pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, čak i ako ste već upoznati sa sličnim proizvodima. Uređaj koristite isključivo prema uputama. Upustvo sačuvajte za buduću upotrebu.

 **Oprez!** Nepridržavanje ovde navedenih uputa može dovesti do neispravnog rada uređaja ili njegovog oštećenja.

- Uređaj je namijenjen neinvazivnom mjerenuju krvnog tlaka.
- Manžeta prilagodljive duljine od 22–42 cm namijenjena je samo odraslim osobama.
- Ne zavrćite i ne savijajte previše manžetu niti cjevčiću za zrak. Nemojte ih oštetići oštrim predmetima, poput pribadača, igala itd.
- Uređaj ne rastavljajte niti činite ikakve izmjene na njemu.
- S uređajem koristite samo priložene originalne dodatke (manžetu, naponski adapter).
- Uređaj ne koristite ako vam je nadlaktica ozlijedena.
- Ako imate kakav poremećaj krvnog sustava, poput arteroskleroze, dijabetesa, bolesti bubrega ili jetre, teške hipertenzije, vanjskog poremećaja krvotoka, itd., posavjetujte se s liječnikom ili zdravstvenim stručnjakom o prikladnosti upotrebe tlakomjera ili sličnog uređaja.
- Ako uzimate lijekove ili primate terapiju, posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe uređaja.
- Odmorate barem 5 do 10 minuta prije mjerena krvnog tlaka.
- Pričekajte barem 4 do 5 minuta prije ponovnog mjerena, dok vam se krvotok ne vrati u normalno stanje.
- Ne vršite mjerene barem 30–45 minuta nakon konzumiranja napitaka koji sadrže kofein ili nakon cigarete.
- Ne mjerite tlak prije nego skinete usku odjeću s ruke. Manžetu koristite samo na ruci. Ne koristite ju na drugom dijelu tijela.
- Ne započinjite s mjerjenjem dok manžeta nije postavljena na ruku.
- Mjerene vršite u mirnom i opuštenom položaju. Ne pomičite uređaj tijekom mjerena.
- Uredaj automatski otpušta zrak kada pritisak u manžeti premaši 300 mmHg. Ako se to ne dogodi, pritisnite tipku START/STOP za otpuštanje zraka iz manžete.
- Zapamtite da krvni tlak varira kroz dan te je pod utjecajem mnogih čimbenika, poput pušenja, konzumacije alkohola, uzimanja lijekova i tjelesne aktivnosti.
- Rezultate mjerena treba pregledati liječnik ili stručnjak, koji je upoznat s vašim zdravstvenim stanjem dugoročno. Nikako ne donosite zaključke na temelju rezultata sami.
- Redovitim mjerjenjem krvnog tlaka i bilježenjem rezultata mjerena, svom liječniku dat će potpunu krvnu sliku tijekom vaših redovitih uobičajenih aktivnosti.
- Vrijednosti krvnog tlaka mjereno oscilometrijskom metodom pri upotrebi ovog uređaja jednaki su rezultatima mjerena koje je izmjerio iskusni promatrač metodom osluškivanja uz pomoć stetoskopa i tlakomjera.
- Uređaj je namijenjen kućnoj upotrebi i nije zamjena za stručnu medicinsku skrb.
- Uređaj i baterije držite od dohvata djece.

Digitalni tlakomjer s manžetom

SBP 901

HR

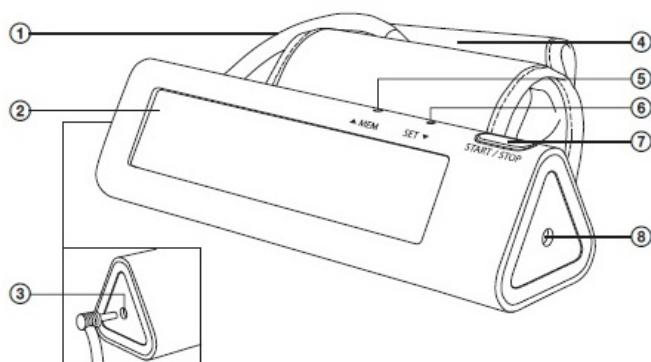
- Preporučamo čuvanje izvornog pakiranje i pakiranja pošiljke, potvrdu o plaćanju i jamstveni list tijekom trajanja jamstva. Uređaj prevozite isključivo u izvornom pakiraju.

OSNOVNE FUNKCIJE I ZNAČAJKE TLAKOMJERA

- Mjerenje sistoličkog i dijastoličkog krvnog tlaka i pulsa
- Otkrivanje kardijalne aritmije
- Prilagodljiva duljina manžete za obim ruke promjera od 22 do 42 cm
- Automatsko napuhavanje i otpust zraka iz manžete
- Veliki LCD zaslon
- Upravljačke tipke sa senzorom dodira
- 60 pozicija memoriranja uključujući datum i vrijeme
- Baterija ili naponski adapter

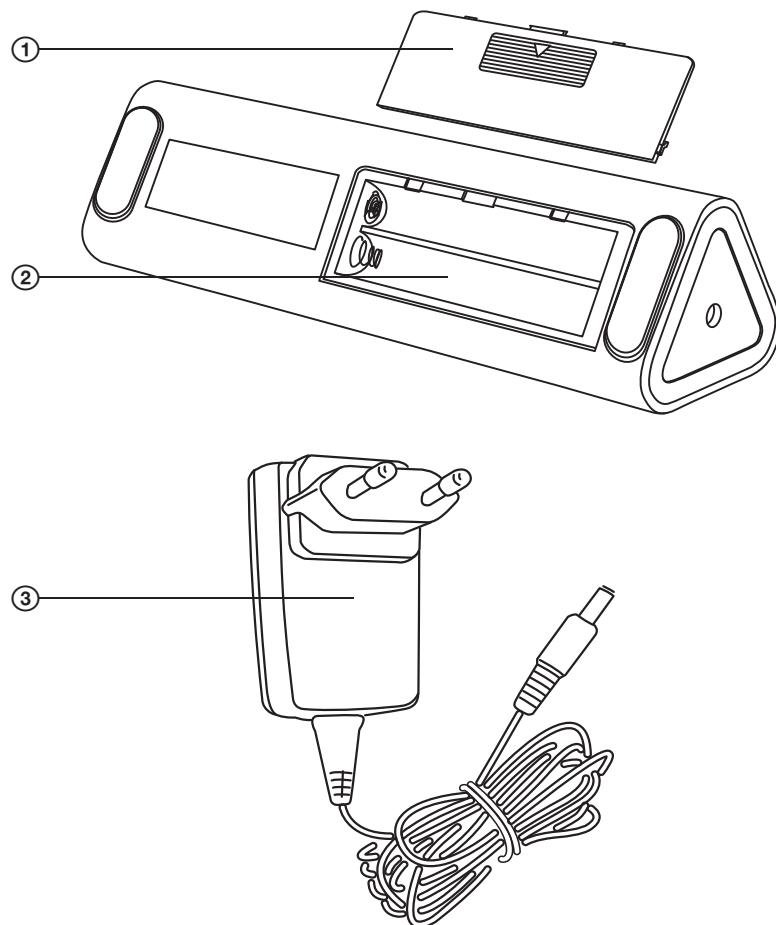
OPIS TLAKOMJERA

A1



- | | |
|--------------------------|-----------------------------------|
| ① Cjevčica za zrak | ⑤ Senzor dodira MEM ▲(▲ memory) |
| ② LCD zaslon | ⑥ Senzor dodira SET ▼(postavke/▼) |
| ③ Ulas za cjevčicu | ⑦ Tipka START/STOP |
| ④ Manžeta za napuhavanje | ⑧ Ulas za naponski adapter |

OPIS TLAKOMJERA (NASTAVAK)

A2

① Poklopac kućišta baterije
② Kućište baterije

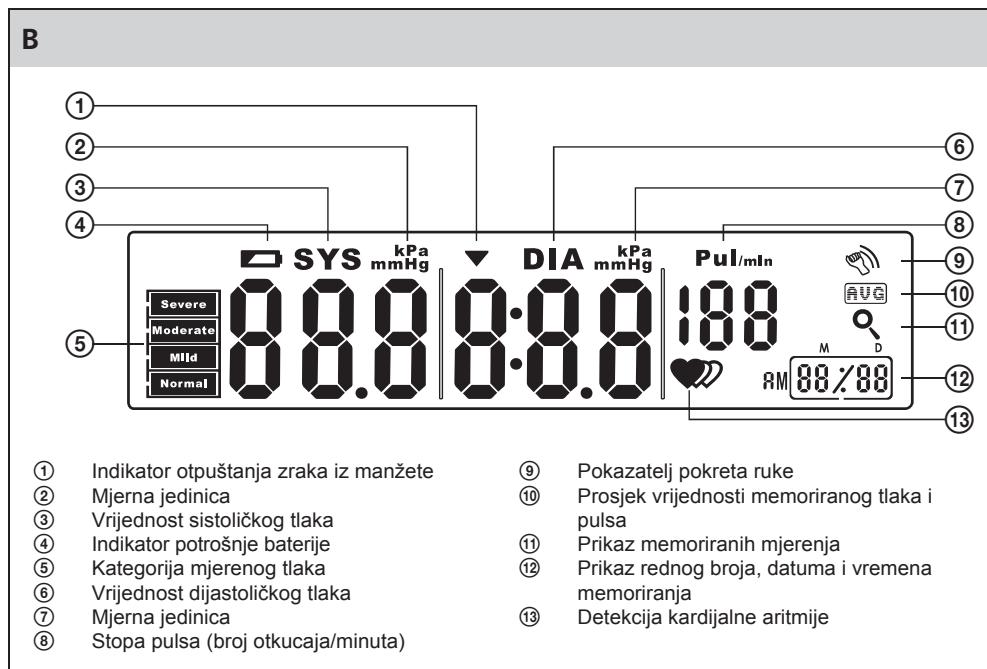
③ Naponski adapter

Digitalni tlakomjer s manžetom

SBP 901

HR

OPIS ZASLONA



RUKOVANJE TLAKOMJEROM

1. Odabir napajanja

1.1 Vanjsko napajanje

- Naponski adapter priložen s uređajem (izlazna snaga 6 V, 1 A).
- Ukopčajte naponski adapter u ulaz na desnoj strani uređaja. Utikač adaptora ukopčajte u električnu utičnicu.
- Koristite isključivo adapter namijenjen upotrebni s ovim uređajem.

1.2 Unutarnje napajanje

- Za unutarnje napajanje uređaja koristite četiri alkalne baterije tipa LR03/AAA (4×1.5 V).
- Uklonite poklopac kućišta baterije i umetnite četiri alkalne baterije tipa LR03/AAA. Pri umetanju baterija pobrinite se da su polariteti ispravno okrenuti. Zatvorite poklopac.
- Baterije je potrebno zamijeniti kada:
 - zaslon prikazuje vrijednost
 - zaslon je zatamnjjen
 - zaslon se ne uključuje

HR-7

Digitalni tlakomjer s manžetom

SBP 901

HR

Važno: Ako su baterije umetnute obrnutim polaritetom, uređaj može ne raditi i može se zagrijati. Ne kombinirajte stare baterije s novima ili baterije različitog tipa, npr. alkalne baterije zajedno s onima za punjenje.

Napomena: Ne koristite baterije i adapter u isto vrijeme.

2. Podešavanje datuma, vremena i mjernih jedinica

- 2.1 Prije mjerjenja, namjestite trenutni datum, vrijeme i mjerne jedinicu. Mjerene vrijednosti pohranjene su u memoriji zajedno s datumom i vremenom mjerjenja.
- 2.2 Provjerite da je uređaj isključen (LCD zaslon je ugašen) ili ga isključite pritiskom na tipku START/STOP. Držite tipku SET ▼ 3 sekunde. Tijekom početnog namještanja zaslon prikazuje godinu (2000), mjesec (1) i dan (1). Godina (2000) bljeska na zaslonu.
- 2.3 Tipkom MEM ▲ namjestite trenutnu godinu. Potvrdite unos postavke pritiskom na tipku SET ▼. Uređaj se automatski prebacuje na mod namještanja mjeseca.
- 2.4 Tipkom MEM ▲ namjestite trenutni mjesec. Potvrdite unos postavke pritiskom na tipku SET ▼. Uređaj se automatski prebacuje na mod namještanja dana.
- 2.5 Namjestite trenutni dan mjeseca pritiskom na MEM ▲. Potvrdite unos postavke pritiskom na tipku SET▼. Uređaj se automatski prebacuje na mod namještanja sata.
- 2.6 Tipkom MEM ▲ namjestite trenutni sat. Potvrdite unos postavke pritiskom na tipku SET ▼. Uređaj se automatski prebacuje na mod namještanja minuta.
- 2.7 Tipkom MEM ▲ namjestite trenutne minute. Potvrdite unos postavke pritiskom na tipku SET ▼. Uređaj se automatski prebacuje na mod odabira mjenje jedinice.
- 2.8 Odaberite mjerne jedinicu mmHg ili kPa pritiskom MEM ▲. Potvrdite unos postavke pritiskom na tipku SET ▼.
Napomena: Standardna merna jedinica mjerjenja krvnog tlaka je mmHg (milimetri u stupcu žive).
- 2.9 Nakon namještanja, na zaslonu se prikazuje "završeno". Namještanje datuma, vremena i mjerne jedinice je završeno. Uređaj se automatski isključuje.

Napomena: Raspon namještanja: godina 2000–2050, format vremena: 24 sata

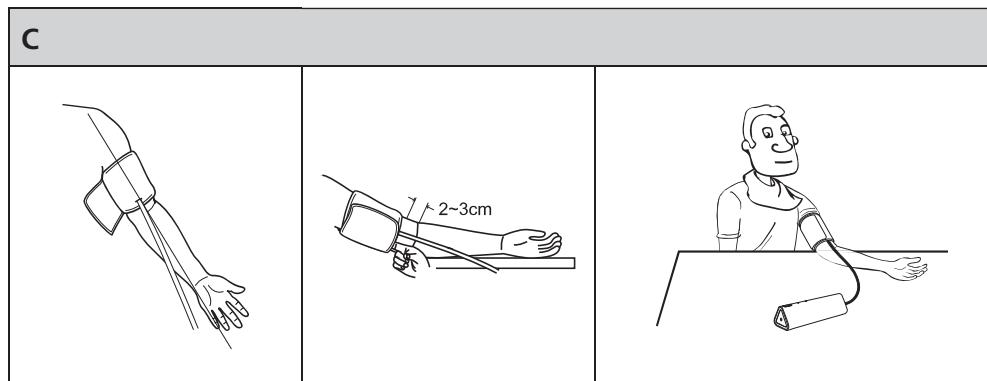
3. Mjerjenje

3.1 Osnovne upute za postizanje najtočnijih rezultata mjerjenja

- Mjerjenje vršite uvijek u isto doba dana, najbolje ujutro, u podne i navečer u jednakim uvjetima ili prema preporeci vašeg liječnika.
- Ne vršite mjerjenje barem 30–45 minuta nakon konzumiranja napitaka koji sadrže kofein ili nakon cigarete.
- Pričekajte barem 20 minuta nakon tuširanja ili vruće kupke.
- Tijekom mjerjenja sjedite mirno, opušteno i ne govorite. Ne pomičite ruku na kojoj se nalazi manžeta.
- Pričekajte oko 4 do 5 minuta prije ponovnog mjerjenja.

3.2 Postavljanje manžete

- Uklonite svu usku odjeću prije postavljanja manžete.
- Manžetu postavite 2–3 cm iznad laka i pobrinite se da je cjevčica iznad brahijalne arterije, kako je navedeno deklaraciji na manžeti.
- Manžeta ne smije biti previše zategnuta. Čvrstoću provjerite tako da zavučete prst između manžete i ruke.
- Podlakticu postavite na ravnu površinu stola.
- Napomena: Krvni tlak mjerite na lijevoj ili desnoj ruci. Međutim, rezultati mjerjenja lijeve i desne ruke mogu se razlikovati, i zbog toga mjerjenja ponavljajte uvijek na istoj ruci.



3.3 Mjerenje krvnog tlaka

3.3.1 Uključite uređaj pritiskom tipke START/STOP. Elementi na LCD zaslonu će ubrzo zasvijetliti.

3.3.2 Ako se u manžeti zadrži zrak, ovaj simbol ▼ se kratko prikazuje na zaslonu i zrak se ispušta. Vrijednost 0 mmHg (ili kPa) i vrijeme mjerena će se pojaviti na zaslonu.

3.3.3 Uređaj automatski napuhuje manžetu, za vrijeme napuhivanja manžete automatski detektiraju otkucaji srca, a na LCD zaslonu se prikaže simbol srca ❤.

3.3.4 Tada se zrak iz manžete kontinuirano ispušta i vrijednost sistoličkog (SYS) i dijastoličkog (DIA) tlaka, stopa otkucaja i krvni tlak se automatski određuju. Kategorije krvnog tlaka definirane su sljedećom tablicom.

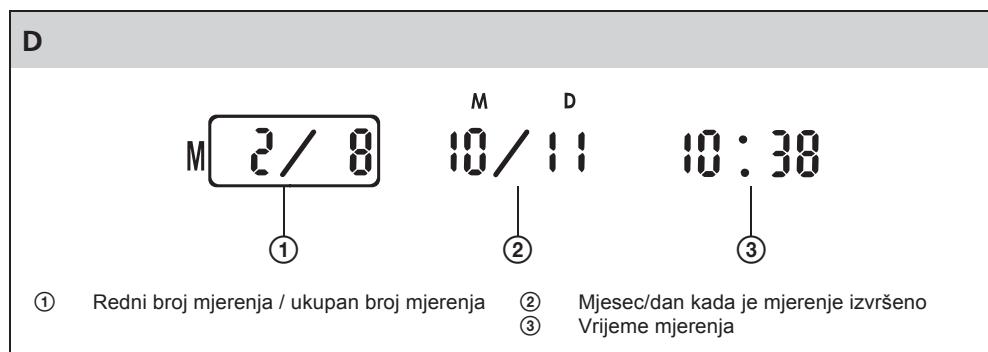
Vrijednost mjerjenog krvnog tlaka u mmHg	Kategorija krvnog tlaka			
	Normal	Mild	Moderate	Severe
SYS (sistolička vrijednost)	< 140	140–159	160–179	≥ 180
DIA (dijastolička vrijednost)	< 90	90–99	100–109	≥ 110

Napomena: simbol 🕹 na zaslonu znači da je uređaj detektirao pokret ruke tijekom mjerjenja. Pričekajte 4–5 minuta i ponovite mjerjenje. Ako se na zaslonu pojavi ❤ uređaj je detektirao kardijalnu aritmiju.

3.3.5 Isključite uređaj pritiskom tipke START/STOP. Ako ne isključite uređaj, isključuje se sam automatski 1 minutu nakon zadnjeg mjerenja. Uklonite manžetu s ruke nakon završetka mjerenja.

4. Pozivanje memorije

- 4.1 Pogledajte zadnje mjerenje pritiskom na tipku MEM▲. Zaslon prikazuje simbol za prikaz koji označava prikaz memorije i prosječne vrijednosti spremljenih rezultata mjerenja. Prosječne vrijednosti spremljenih rezultata mjerenja bit će prikazane na zaslonu simbolom .
- 4.2 Kako bi pregledali pojedinačnih mjerenja u memoriji, koristite tipke MEM▲ i SET▼.
- 4.3 Za svako mjerenje, naizmjenično se prikazuje u donjem desnom dijelu zaslona, redni broj mjerenja / ukupan broj mjerenja, mjesec/dan kada je mjerenje izvršeno te vrijeme mjerenja.



- 4.4 Zadnje mjerenje pohranjeno u memoriji uvijek je spremljeno pod rednim brojem 1. Maksimalan kapacitet memorije je 60 mjerenja. Čim je dostignut maksimalan kapacitet memorije, svaki novi unos mjerenja izbrisat će najstariji unos.

5.3 Kada se memorija zatim ponovno pozove zaslon ne prikazuje vrijednosti.

5. Brisanje memorije

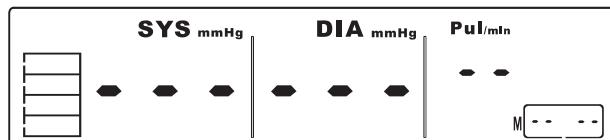
- 5.1 Provjerite da je uređaj isključen (LCD zaslon je ugašen) ili ga isključite tipkom START/STOP. Držite tipku MEM ▲ tri sekunde. Poruka "del all" (delete all) se pojavljuje na zaslonu.
- 5.2 Pritisnite tipku SET▼ za potvrdu brisanja mjerenja u memoriji. Zaslon prikazuje poruku "del" (obriši) i "done" (završeno). Uređaj se automatski isključuje.

Digitalni tlakomjer s manžetom

SBP 901

HR

E



RJEŠAVANJE PROBLEMA

U ovom poglavlju pronaći ćete rješenja problema s kojima se možete susresti pri upotrebi ovog uređaja. Ako ne uspijete riješiti problem slijedeći ova uputstva, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Problem/poruka greške	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Nakon pritiska tipke START/STOP zaslon se ne uključuje.	Baterije su prazne.	Zamijenite baterije.
	Baterije su neispravno umetnute.	Baterije umetnite ispravno okrenute kako je prikazano u kućištu.
	Adapter nije ukopčan u utičnicu.	Ukopčajte adapter u utičnicu.
Simboli se pojavljuju na zaslonu +	Baterije su gotovo prazne.	Zamijenite baterije novima.
E1	Manžeta nije na ruci ili nije zategnuta.	Isključite uređaj tipkom START/STOP. Namjestite manžetu na zapešće prema uputstvima u poglavlju Postavljanje manžete i ponovite mjerjenje.
E2	Manžeta je prečvrsta.	Isključite uređaj tipkom START/STOP. Namjestite manžetu na zapešće prema uputstvima u poglavlju Postavljanje manžete i ponovite mjerjenje.
E3	Pritisak u manžeti je previšok.	Odmorate 4 do 5 minuta i zatim ponovite mjerjenje.
E4	Uredaj je detektirao pokret tijekom mjerjenja.	Micanje će utjecati na rezultat mjerjenja. Odmorate 4 do 5 minuta i zatim ponovite mjerjenje.
EE9, EE10, E21	Greška mjerjenja.	Odmorate 4 do 5 minuta i zatim ponovite mjerjenje.

Ako se drugačija poruka greške u formatu E + brojčani kod ili Ee + brojčani kod pojavi na ekranu, a nije uključen u tablicu, isključite uređaj i izvadite baterije ili iskopčajte adapter iz napona. Pričekajte neko vrijeme te ponovno umetnите baterije ili ukopčajte adapter u utičnicu. Nakon nekoliko minuta ponovite mjerjenje. Ako se problem pojavi ponovno, obratite se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

HR-11

Digitalni tlakomjer s manžetom

SBP 901

HR

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uređaj držite čistim. Prašinu brišite lagano vlažnom krpom.
- Ne perite uređaj ili manžetu pod tekućom vodom niti ih ne uranjajte u vodu.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili benzin za čišćenje. Time možete oštetiti uređaj.

ČUVANJE

- Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, uklonite baterije.
- Uređaj zaštitite od udaraca i padova.
- Uređaj čuvajte na čistom, suhom mjestu van dohvata djece. Ne izlažite uređaj direktnoj sunčevoj svjetlosti ili ekstremnom promjenama temperature.

BAŽDARENJE

Preporuka: Kako biste dobili točne rezultate mjerenja, preporučamo baždarenje uređaja nakon dvije godine upotrebe. Sve troškove baždarenja snosit će kupac.

ELEKTROMAGNETSKA INTERFERENCIJA

Kako biste spriječili netočnosti u mjerenu kojima je uzrok elektromagnetska interferencija, uređaj ne koristite u blizini mobilnih telefona ili mikrovalnih pećnica.

USKLAĐENOST S NORMAMA

Ovaj je uređaj usklađen sa sljedećim normama:

EN 60601-1 Medicinski električni uređaji – 1. dio: Opći zahtjevi za osnovnu sigurnost i bitne radne značajke

EN 60601-1-2 Medicinski električni uređaji – Dio 1-2: Opći zahtjevi za osnovnu sigurnost i bitne radne značajke – Popratna norma: Elektromagnetska kompatibilnost – Zahtjevi i testovi EN 1060-1 Neinvazivni pulsni manometri – 1. dio: Opći zahtjevi

EN 1060-3 Neinvazivni pulsni manometri – 3. dio: Posebni zahtjevi za elektromehaničke sustave za mjerjenje krvnog tlaka



0123 Ovaj uređaj zadovoljava sve uredbe Direktive Vijeća 93/42/EEZ.



Datum proizvodnje naveden je na nazivnoj oznaci na uređaju.



Proizvođač: Zhongshan Transtek Electronics Co., Ltd
Jinan Road, Jinbiao, Minzhong, Zhongshan, Guandong, Kina



Ovlašteni predstavnik za EU: MDSS – Medical Device Safety Service GmbH,
Schiffgraben 4130175 Hannover, Njemačka

HR-12

Digitalni tlakomjer s manžetom

SBP 901

HR

TEHNIČKI PODACI

Metoda mjerena	Oscilometrijska
Zaslon	LCD, veličina zaslona 150 × 34 mm
Kapacitet memorije	60 unosa
Raspon mjerena	Tlak: 0–300 mmHg (0–40 kPa) Puls: 40–199 otkucaja/minuta
Točnost mjerena	Tlak: ±3 mmHg (0.4 kPa) na temperaturi okoline od 15–25 °C ±6 mmHg (0.8 kPa) na temperaturi okoline od 10–14 °C i 26–40 °C Puls: ±5 %
Podesiva veličina manžete	22–42 cm
Izvor napajanja	4 × LR03/AAA batteries or power adapter, input: 100–240 V~, 50–60 Hz, 400 mA, output: 6 V  , 1 A
Sigurnosna klasa zaštite od strujnog udara	Primijenjeni dio tip B 
Klasa zaštite od strujnog udara	Klasa zaštite I – kod unutarnjeg napajanja (baterije) Klasa zaštite II – kod vanjskog napajanja (adapter)
Stupanj zaštite od prodiranja vode	IPX0
Sigurnost u upotrebi u prisutnosti anestetskih zapaljivih mješavina	Uređaj nije prikladan za upotrebu u blizini zapaljivih anestetskih i zračnih mješavina ili zapaljivih mješavina anestetika i kisika ili mješavina koje sadrže okside dušika.
Način rada	Neprekidan rad s kratkim vremenom učitavanja
Uvjeti rada	Temperatura: 10 °C to 40 °C, vlaga ≤80 %
Uvjeti skladištenja	Temperatura: -20 °C to 60 °C, vlaga 10–93%
Dimenzije uređaja	200 × 60 × 56 mm
Težina uređaja	300 g (bez baterija)
Dodaci	Manžeta za napuhavanje, 4 × alkalne baterije (tip LR03/AAA), naponski adapter, uputstvo za upotrebu

Zadržavamo pravo promjene teksta i tehničkih podataka.

HR-13

UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU STAROG PAKIRANJA

Staro pakiranje obavezno odložite na javno odlagalište otpada.

ODLAGANJE STARIH BATERIJA

Baterije sadrže spojeve koji su opasni za okoliš te se stoga ne bi trebale odlagati s kućanskim otpadom. Baterije odnesite na odgovarajuće mjesto sakupljanja. Za detaljnije informacije obratite se mjesnim vlastima ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

ODLAGANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA



Ovaj simbol, koji se nalazi na proizvodu, raznim dodacima za njega ili samom pakiranju, označava da se proizvod ne smije bacati u kućni otpad. Stoga proizvod odložite na reciklažno dvorište namijenjeno prikupljanju električnoga i elektroničkog otpada. U pojedinim državama Europske unije, ali i izvan nje, možete ga vratiti u trgovinu kada kupujete sličan novi proizvod. Pravilnim čemo odlaganjem pomoći očuvati vrijedne prirodne resurse i sprječiti mogući negativni utjecaj na okoliš, do čega može doći upravo nepravilnim odlaganjem otpada. Za detaljnije informacije obratite se mjesnim vlastima ili najbližem reciklažnom dvorištu. Nepravilno odlaganje ovakve vrste otpada može biti podložno državnim kaznenim propisima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ukoliko želite pravilno odložiti električni ili elektronički uređaj, potrebne informacije zatražite od prodavača ili dobavljača robe.

Odlaganje u zemljama izvan Europske unije

Za sve potrebne informacije o pravilnim načinima odlaganja ovog proizvoda obratite se mjesnoj upravi ili prodavaču.